

E-BOOK

PERCAKAPAN SEHARI-HARI
INGGRIS-JERMAN-INDONESIA

DISUSUN OLEH :

ISMUL JALALA

1. GREETINGS~*BEGRUßEN*~UCAPAN-UCAPAN SALAM

Hello!

Hallo!

Halo!

Good morning!

Guten morgen!

Selamat pagi!

Good day!

Guten tag!

Selamat siang!

Good evening!

Guten abend!

Selamat malam!

Good night!

Guten nacht!

Selamat tidur!

Good bye!

Auf wiedersehen! / Leben sie wohl!

Selamat tinggal!

How are you?

Wie geht's / Wie geht is ihnen?

Apa kabar?

Fine, thank you.

Gut, Danke.

Baik, terima kasih.

How do you do?

Es freut mich sehr Sie kennenzulernen?

Apa kabar / Selamat berkenalan?

I'm glad to meet you.

Es freut mich sehr Sie zu sehen.

Saya senang bertemu dengan Anda.

You're welcome.

Bitte schön.

Terima kasih kembali.

See you later.
Bis bald / Bis spatter.
Sampai berjumpa.

2. CONGRATULATIONS~*GLÜCKWÜNSCHE*~ UCAPAN-UCAPAN SELAMAT

Happy New Years!
Ein Glückliches Neujhar!
Selamat Tahun Baru!

Happy Moslem's Feast Day!
Herzlichen glückwunsch zum der festag des Moslem!
Selamat Hari Raya Lebaran!

Merry Chrismast!
Fröhliche Wiehnachten!
Selamat Hari Natal!

Congratulation!
Herzlichen glückwüensch!
Selamat!

Congratulation on your marriage!
Herzlichen glückwüensch zum ihre heiraten!
Selamat atas pernikahan Anda!

Congratulations on passing your exam!
Herzlichen glückwüensch zum ihre examen!
Selamat atas lulusnya ujian Anda!

Congratulations on your success!
Herzlichen glückwüensch zum ihre sukseß!
Selamat atas kesuksesan Anda!

Happy Birthday!
Herzlichen glückwüensch zum Geburststag!
Selamat Ulang Tahun!

Welcome!
Willkommen!
Selamat Datang!

Good Luck!
Viel Glück!
Selamat Berjuang / Semoga Berhasil!

3. INTRODUCTION~VORSTELLUNG~PERKENALAN

A. Allow me to introduce my self.

Laßt mir für vorstellen mich.

Izinkan saya memperkenalkan diri.

B. What is your name?

Wie ist Ihr name?/ Wie heißen Sie?

Siapa nama Anda?

A. My name John. Are you Miss, Litta?

Mein name ist John. Sind Sie Fräulein Litta?

Nama saya John. Apakah Anda Nona Litta?

B. Yes, I am.

Ja, Das stimmt.

Ya, betul.

A. How old are you?

Wie alt sind Sie?

Berapa usia Anda?

B. I am 25 years old.

Ich bin fünfundzwanzig.

Saya berusia 25 tahun.

A. What is yor job?

Was machen Sie beruflich? / Was sind Sie von beruf?

Apa pekerjaan Anda?

B. I am a student.

Ich bin student.

Saya seorang pelajar.

A. Where do you live?

Wo wohnen Sie?

Di mana Anda tinggal?

B. I live on Pasar Rebo.

Ich wohne vorübergehend in Pasar Rebo.

Saya tinggal di Pasar Rebo.

A. Where were you born?

Wo sind Sie geboren?

Di mana Anda lahir?

B. I was born in Makassar.
Ich bin geboren in Makassar.
Saya lahir di Makassar.

4. FAMILY~FAMILIE~KELUARGA

A. How many brothers and sisters do you have?
Wievell brüder und schwester haben Sie?
Berapa jumlah saudara laki-laki dan perempuan Anda?

B. I have one brother and two sisters.
Ich habe ein brüder und zwei schwester.
Saya punya satu saudara laki-laki dan dua saudara perempuan.

A. Are you the youngest?
Sind Sie jungst?
Apakah Anda yang paling muda?

B. No, I am the oldest.
Nein, Ich bin altest.
Tidak, saya yang paling tua.

A. What is your father's job?
Was ist ihr vater von beruf?
Apa pekerjaan ayahmu?

B. He is a government employee.
Er ist der angestelltes desregierung.
Beliau pegawai pemerintah.

A. What is the field?
Was ist departement?
Di bagian apa?

B. He works in the Department of Agriculture.
Er arbeitet in der department des agriculture.
Beliau bekerja di Departemen Pertanian.

A. What is your mother's job?
Was ist ihre mutter von beruf?
Apa pekerjaan ibumu?

B. She is a housewife.
Sie ist hausfrau.
Beliau seorang ibu rumah tangga.

A. Please give my kind regards to your parents.
Geben grüsse von mir an ihre Eltern, bitte.
Sampaikan salam saya pada orang tuamu.

B. All right, Thank you.
Schön gut. Danke.
Baiklah, terima kasih.

5. APOLOGIZE~SICH ENTSCULDIGEN~PERMINTAAN MAAF

A. I am very sorry. I didn't mean to hurt you.
Das tut mir wirklich. Ich hätte nicht zu ihnen verletzen.
Saya sangat menyesal. Saya tidak bermaksud menyakitimu.

B. Never mind.
Das macht nichts.
Tidak mengapa.

A. It was my fault. I hope you will accept my apologize.
Es war mein schuld. Ich hoffe Sie werden meine entschuldigung anerkennen.
Itu kesalahan saya. Saya harap kamu akan menerima permintaan maaf saya.

B. No, It wasn't your fault. You don't need to sorry.
Nein, es ist nicht. Sie brauchen nicht für entschuldigung.
Tidak, itu bukan kesalahanmu. Kamu tidak perlu minta maaf.

A. But, I mean it. I do apologize.
Das tut mir außerordentlich leid.
Tapi, saya serius. Saya benar-benar minta maaf.

B. Okay! I accept your apologize.
Gut! Ihre entschuldigung anzunehmen.
Oke! Saya menerima permintaan maafmu.

A. Really? Thank you very much.
Wirklich? Vielen dank.
Sungguh? Terima kasih banyak.

B. But, Please don't let it happen again.
Aber, bitte lassen Sie es nicht nochmal vorkommen.
Tapi, tolong jangan terjadi seperti itu lagi.

A. Yes, I promise you. It won't happen again.
Ja, Ich versichere Ihnen. Es wird nicht nochmal vorkommen.
Ya, saya berjanji. Itu tidak akan terjadi lagi.

6. TELEPHONE~TELEFONIEREN~TELEPON

- A. Hello! Good afternoon! Can I speak to Miss Litta, please?
Hallo! Guten morgen. Kann Ich mit fräulein Litta sprechen?
Halo! Selamat sore! Bisa bicara dengan nona Litta?
- B. Hello, speaking. Who is calling?
Hallo! Litta hier. Wen soll Ich melden?
Halo, saya sendiri. Dengan siapa ini?
- A. It's me John.
Es ist mir, John.
Saya John.
- B. Oh John! How are you doing?
Oh John! Wie geht' s?
Oh John! Apa kabar?
- A. Fine, thank you. What about you?
Gut, Danke. Und wie geht es dir?
Baik, terima kasih. Bagaimana denganmu?
- B. I'm very well. By the way! What's the matter?
Ich bin sehr gut. Da fällt mir! Was ist los?
Saya baik sekali. Omong-omong! Ada apa ya?
- A. I want to ask you having dinner with me.
Ich möchte Sie gerne zum abendessen mit mir.
Saya ingin mengajakmu makan malam.
- B. Would you? With pleasure. When?
Wirklich? Mit vergnügen . Wann?
Benarkah? Dengan senang hati. Kapan?
- A. Tonight. I'll pick you up at seven p.m.
Heute abend. Ich werde holen dich um sieben uhr nachts.
Nanti malam. Saya akan menjemputmu jam 7.
- B. All right. I'll be waiting for you.
Schön gut. Ich werde auf dich warten.
Baiklah. Saya akan menunggumu.
- A. See you tonight.
Bis abend.
Sampai nanti malam.

7. RESTAURANT~GASTSTATATTE~RESTORAN

A. Waitress! Give us the menu, please?

Ober! Die speisekarte, bitte?

Pelayan! Tolong berikan kami menunya?

C. This is the menu, Sir.

Diese ist die speisekarte, Mein Herr.

Ini menunya, Pak.

A. What would you like to eat?

Was möchten Sie essen?

Kamu mau makan apa?

B. I would like to eat fried rice.

Ich hätte gerne gebratenen reis.

Saya mau makan nasi goreng.

A. What would you like to drink?

Was möchten Sie trinken?

Kamu mau minum apa?

B. I would like to drink lemon juice.

Ich hätte trinken oranger saft.

Saya mau minum jus jeruk.

A. Waitress, We want two plates of fried rice and two glasses of lemon juice.

Ober! Bitte zwei teller gebratenen reis und zwei tassen oranger saft.

Pelayan! Kami ingin dua piring nasi goreng dan dua gelas jus jeruk.

How much have we to pay for drinks and meals?

Wieviel kostet es für trinken und speisen?

Berapa yang harus kami bayar untuk makanan dan minuman?

C. This is the bill, Sir. Ten thousand and two hundred and fifty rupiah.

Diese ist die rechnung Mein Herr. Zehn tausend und zwei hundert und funfzig.

Ini bonnya, Pak. Sepuluh ribu dua ratus lima puluh rupiah.

A. All right, here is the money.

Shcön gut, hier ist das geld.

Baiklah, ini uangnya.

C. Please pay it at the cashier.

Gehen Sie zur kasse, bitte.

Tolong bayar di kasir.

A. Where is the cashier?
Wo ist der kasse?
Di mana kasirnya?

C. Over there, in the corner.
Da drüben, in der Ecke.
Di sudut sebelah sana.

8. UNIVERSITY-UNIVERSITÄT-UNIVERSITAS

A. What is the name of the head of University?
Was heißt von der chef des universität?
Disebut apakah yang memimpin universitas?

B. The name of the head of University is Rector.
Der chef des universität Es heißt des rektor.
Pemimpin universitas disebut Rektor.

A. What is the name of the head of Faculty?
Was heißt von der chef des Fakulty?
Disebut apakah yang memimpin Fakultas?

B. The name of the head of Faculty is Dean.
Der chef des Fakulty Es heißt des dean.
Pemimpin Fakultas disebut Dekan.

A. What is the name of the head of Department of a field?
Was heißt von der chef des Departement?
Disebut apakah yang memimpin jurusan?

B. The name of the head of department of a field is chief.
Der chef des fach Es heißt des chef des fach.
Pemimpin jurusan disebut ketua jurusan.

A. What is the name who teaches at the University?
Was heißt von der unterweisen des universität?
Disebut apakah yang mengajar di Universitas?

B. The name of who teaches at the University is lecturer.
Der unterweisen des universität Es heißt des dozent.
Yang mengajar di Universitas disebut dosen.

A. What is the field of your study?
Was ist das fach von Ihr studium?
Apa bidang pelajaran Anda?

B. My field of study is Architecture, and you?
Mein fach von studium ist Architectur. Und Ihnen?
Bidang pelajaran saya adalah Arsitek. Anda?

A. My field of study is Chemistry.
Mein fach von studium ist Chemie.
Bidang pelajaran saya adalah Kimia.

9. BOOK STORE~BUCHHANDLUNG~TOKO BUKU

A. Litta! I didn't expect to see you here.
Litta! Ich hätte nicht gedacht Sie hier zu treffen.
Litta! Saya tidak menyangka bertemu kamu di sini.

B. Hi John! I haven't seen you for along time. How's life?
Hallo John! Ich habe Sie schön lange nicht mehr gesehen. Wie geht's?
Hai John! Sudah lama saya tidak ketemu sama kamu. Apa kabar?

A. Good. By the way! What are you doing here?
Gut. Da fällt mir! Was ist verüben Sie hier?
Baik. Omong-omong! Apa yang kamu kerjakan di sini?

B. I am looking for English-Germany-Indonesian Conversation Book.
Ich suche das buchs der konversation für Englisch-Deutsch-Indonesiesch.
Saya mencari buku percakapan Inggris-Jerman-Indonesia.

A. Who's the author?
Wer ist der ver fasser?
Siapa pengarangnya?

B. The author is Ogive Saputra.
Der ver fasser heißt Ogive Saputra.
Pengarangnya Ogive Saputra.

A. Who's the publisher?
Wer ist der verleger?
Siapa penerbitnya?

B. The publisher is Kesaint Blanc.
Der ver verleger heißt Kesaint Blanc.
Penerbitnya Kesaint Blanc.

A. I know the book that you're looking for.

Ich weiß das buch was Sie suchen.

Saya tahu buku yang kamu cari.

B. Really? Could you help me to find it?

Wirklich? Können Sie mir helfen für finden es?

Betulkah? Bisakah kamu menolong saya mencarinya?

A. Sure! Why not?

Natürlich! Warum nicht?

Tentu saja! Mengapa tidak?

B. It's very kind of you. Thank you.

Sie sind sehr gütig. Danke.

Kamu baik sekali. Terima kasih.

A. Don't mention it.

Bitte schön.

Terima kasih kembali.

10. LOVE~LIEBES~CINTA

A. You are the most beautiful woman that I've ever seen.

Du bist die lieblichste madchen was Ich habe sehen.

Kamu wanita yang paling cantik yang pernah saya lihat.

B. Oh, yes? You must be kidding.

Oh, Ja? Du mußt einen scherz.

Oh, ya! Kamu pasti bercanda.

A. No, I'm not kidding. I'm in love with you.

Nein, Spiele nicht. Ich liebe dich.

Tidak, saya tidak bercanda. Saya jatuh cinta padamu.

B. Why do you falling in love with me?

Warum Sie lieben mit mir?

Mengapa kamu mencintaiku?

A. I don't know. I feel that I can't live without you.

Das weißt Ich nicht. Ich habe was Ich kann nicht leben ohne dir.

Saya tidak tahu. Saya merasa tidak dapat hidup tanpa kamu.

B. I'm very exciting.

Ich bin sehr gerne.

Saya sangat tersanjung.

- A. How about you? Do you have the same feeling?
Und dir? Haben Sie mit mir?
 Bagaimana denganmu? Apakah kamu mempunyai perasaan yang sama?
- B. I don't know. I can't answer it now.
Das weißt Ich nicht. Ich kann nicht antworten es nun.
 Saya tidak tahu. Saya tidak bisa jawab sekarang.
- A. You don't need to answer it now.
Sie brauchen nicht für antworten es nun.
 Kamu tidak perlu menjawabnya sekarang.
- B. Okay, You must to wait till I finish my study.
Gut, Sie müssen warten bis Ich fertig meine studium.
 Oke, kamu harus menunggu sampai saya tamat sekolah dulu.
- A. I'll always be waiting for you.
Ich werde auf dich warten.
 Saya akan selalu menunggumu.

11. MARRIAGE~HEIRATEN~PERNIKAHAN

- A. He will be marryn ext week.
Er wird heiraten nächste woche.
 Dia akan menikah minggu depan.
- B. What date will he be marry?
Was datum er wird heiraten?
 Tanggal berapa dia akan menikah?
- A. It's November twenty second.
Der zweiundzwansigste November.
 Tanggal 22 Nopember.
- B. Where is the place will be held?
Wo ist der platz es wird halten?
 Di manakah tempat pelaksanaannya?
- A. It will be held at Sahid Jaya Hotel.
Es wird halten in der Sahid Jaya Hotel.
 Akan dilaksanakan di Hotel Sahid Jaya.

- B. Where does the bride come from?
Wo die braut kommen aus?
 Pengantin wanitanya berasal dari mana?
- A. She is from Bandung, West Java.
Sie kommt aus Bandung, Westen Java.
 Dia berasal dari Bandung, Jawa Barat.
- B. How long have they been love each other?
Wie lange haben saie lieben beiden?
 Sudah berapa lama mereka saling mencintai?
- A. It's been about five years.
Ungenfähr fünf jahre.
 Sudah sekitar lima tahun.
- B. Does his prospective wife is beautiful?
Das seine Freundin ist hupsch?
 Apakah calon istrinya cantik?
- A. Yes, She is very beautiful.
Ja, sie ist sehr hupsch.
 Ya, Dia sangat cantik.
- B. I hope they will be happy.
Ich hoffe die beiden sie wird glücklich.
 Saya harap mereka akan bahagia.
- A. I hope so.
Ich hoffe ja.
 Saya harap begitu.

12. GARMENT STORE~ *MODEGESCHAFT*~TOKO PAKAIAN

- A. Good morning! What can I do for you?
Guten morgen! Womit kann Ich Ihnen dienen?
 Selamat pagi! Apa yang dapat saya Bantu?
- B. Good morning! I want to buy a shirt.
Guten morgen! Ich möchte Einen hemd kaufen.
 Selamat pagi! Saya ingin membeli sebuah kemeja.
- A. What kind of shirt do you want?
Was arten hemd möchten Sie?
 Kemeja jenis apa yang Anda inginkan?

- B. Have you got cotton shirt?
Haben Sie baumwollenes Hemd?
Apakah Anda punya jenis katun?
- A. Yes, sir. What size do you want?
Ja, mein Herr. Was für ein möchten Sie?
Ada, Pak. Ukuran berapa yang Anda inginkan?
- B. I want a large size.
Ich möchte einen großen.
Saya ingin ukuran besar.
- A. All right, Sir. Here you are.
Schön gut, mein Herr. Hier ist es.
Baiklah, Pak. Ini dia barangnya.
- B. What is the price?
Wieviel kostet es?
Berapakah harganya?
- A. It's twenty dollar.
Es ist zwanzig Dollar.
Dua puluh dollar.
- B. It's too expensive! How about fifteen dollar?
Das ist zu teuer. Wie dann fünfzehn Dollar?
Mahal sekali! Bagaimana kalau lima belas dollar?
- A. All right.
Gerne.
Baiklah.
- B. Thank you very much.
Vielen Dank.
Terima kasih banyak.

13. POST OFFICE~POSTAMT~KANTOR POS

A. Can I help you, Miss?

Kann Ich ihnen helfen, mein Fräulein?

Bisakah saya menolong Anda, Nona?

B. Yes, I want to send this letter.

Ja, Ich möchte senden dies brief.

Saya ingin mengirim surat ini.

A. Where is the place you want to send it?

Wo ist der platz Sie möchten senden es?

Di manakah Anda ingin mengirimnya?

B. To London.

Nach London.

Ke London

What is the postage for a letter to London?

Wieviel kostet briefmarken nach London?

Berapakah harga perangko untuk ke London?

A. It's six thousand rupiah.

Es ist sechstausend rupiah.

Enam ribu rupiah.

B. Give me one, please.

Geben Sie mir eins, bitte.

Saya beli satu.

A. Here you are, Miss.

Hier sind Sie, mein Fräulin.

Ini perangkonya, Nona.

B. When will this letter get there?

Wann soll diese brief kommt drüben?

Kapan surat ini sampai di sana?

A. About two weeks.

Ungenfähr zwei woche.

Sekitar dua minggu.

B. I want to send this by airmail.

Ich möchte dies per luffpost senden.

Saya ingin dikirim lewat pos udara.

- A. Yes, Miss.
Ja, mein Fräulin.
Ya, Nona.
- B. Thank you very much, Sir.
Vielen Dank, mein Herr.
Terima kasih banyak, Pak.
- A. You're welcome.
Bitte schön.
Terima kasih kembali.

14. TAXI~TAXI~TAKSI

- A. Taxi!
Taxi!
Taksi!
- B. Where can I take you, Sir?
Wo kann Ich bringe nehmen Sie, mein Herr?
Bapak mau ke mana?
- A. Take me to the Hotel Indonesia.
Bringen Sie mich nach Hotel Indonesia.
Antar saya ke Hotel Indonesia.
- B. All right, Sir.
Gut, mein Herr.
Baiklah, Pak.
- A. By the way, how long have you been a taxi driver?
Übrigens, Wie lange Sie sind eins taxi fahrer?
Omong-omong, sudah berapa lama Anda jadi supir taksi?
- B. About three years, Sir.
Ungenfähr drei jahre, mein Herr.
Sekitar tiga tahun, Pak.
- A. It's quite long, isn't it?
Es ist zu lange, nicht wahr?
Lama juga, ya?
- B. Yes, Sir. What will you do in Hotel Indonesia?
Ja, mein Herr. Was sollen Sie tun in Hotel Indonesia?
Ya, Pak. Apa yang akan Bapak lakukan di Hotel Indonesia?

A. I have an appointment with my friend.
Ich habe eine verabredung mit einen freund.
Saya ada janji dengan teman.

B. Here we are, Sir.
Hier sind wir, mein Herr.
Kita sudah sampai, Pak.

A. How much have I to pay?
Wievell kostet es?
Berapa ongkosnya?

B. It's fifteen thousand rupiah, Sir.
Es ist fünfzehn tausend rupiah, mein Herr.
Lima belas ribu rupiah, Pak.

A. Here is the money.
Hier ist das geld.
Ini uangnya.

B. Thank you very much, Sir.
Vielen Dank, mein Herr.
Terima kasih banyak, Pak.

15. HOTEL~HOTEL~HOTEL

A. Good evening, Sir. May I help you?
Guten abend, mein Herr. Kann Ich ihnen helfen?
Selamat malam, Pak. Bolehkah saya membantu Anda?

B. Good evening, I want to book a single room.
Guten abend, Ich möchte einzelzimmer reservieren, bitte.
Selamat malam, saya ingin pesan kamar untuk satu orang.

A. How long do you want to stay?
Wie lange möchten Sie bleiben?
Berapa lama Anda mau tinggal?

B. I want to stay for three days.
Ich möchte wohnen fur drei tage.
Saya ingin tinggal selama tiga hari.

- A. The charge is one hundred dollar a day. So, you must to pay three hundred dollar.
Die kosten ist ein hundert für Eins tag. Sie müssen kosten ist drei hundert dollar.
Pembayarannya seratus dollar perhari. Jadi, Anda harus membayar tiga ratus dollar.
- B. All right then!
Dann gut!
Baiklah kalau begitu!
- A. Please register your name and address here.
Ihr name und die adresse hier listen Sie, bitte.
Tolong tulis nama dan alamat Anda di sini.
- B. Where is the room's key?
Wo ist der schlüssel?
Mana kunci kamarnya?
- A. This is the room's key. Your room is number 150.
Hier ist der schlüssel. Dein zimmer ist hundert und fünfzig.
Ini kunci kamarnya. Kamar Anda nomor 150.
- B. Thank you.
Danke.
Terima kasih.

16. BANK~BANKEN~BANK

- A. Good morning! What can I do for you, Sir?
Guten morgen! Wannt kann Ich Ihnen dienen, mein Herr.
Selamat pagi! Apa yang bisa saya Bantu, Pak?
- B. Good morning! I want to see the bank manager.
Guten morgen! Ich möchte sehen der banken manager.
Selamat pagi! Saya ingin bertemu dengan pimpinan bank.
- A. I am the bank manager.
Ich bin der banken manager.
Saya pimpinan banknya.
- B. How do you do?
Sie kennenzulernen.
Selamat berkenalan.

- A. I'm very pleased to meet you.
Es freut mich sehr Sie zu sehen.
Saya sangat senang berkenalan dengan Anda.
- B. I would like to open an account in this bank.
Ich möchte eins sparkonto eröffnen in diese banken.
Saya ingin membuka rekening di bank ini.
- A. Do you have an identity card?
Haben Sie einen personalausweis?
Anda punya kartu tanda pengenal?
- B. Yes, I have. Here it is.
Ja, Hier ist es.
Ya, saya punya. Ini dia.
- A. For the first to saving up will be charge five hundred thousand rupiah.
Für der erste sparen es wird kosten ein hundert rupiah.
Untuk penabungan pertama lima ratus ribu rupiah.
- B. How about for the next saving?
Wie dann für anschließend sparen?
Bagaimana untuk penabungan berikutnya?
- A. It's up to you, Sir.
Das liegt an Ihnen demande, mein Herr.
Itu terserah Anda, Pak.
- B. How much the interest per annum?
Wievell der zinssatz pro jahre?
Berapa bunganya per tahun?
- A. It's fifteen percent.
Es ist fünfzehn prozent.
Lima belas persen.

17. ADDRESS~ADRESSE~ALAMAT

- A. Excuse me, Miss. Can you show me this address?
Entschuldigen Sie bitte, mein Fräulein. Kann Sie sehen diese adresse?
Maaf, Nona. Bisakah Anda menunjukkan alamat ini?
- B. Let me see. I'm sorry, Sir. I don't know.
Laßt mir sehen. Es tut mir leid, mein Herr. Ich weiss das nicht.
Mari saya lihat. Maaf Pak, Saya tidak tahu.

- A. I've lost my way.
Ich habe mich verlaufen.
Saya tersesat.
- B. Try to ask to that man.
Bitte fragen Sie den Mann.
Coba tanya sama orang itu.
- A. Excuse me, Sir. Can you help me, please?
Entschuldigen Sie bitte, mein Herr. Konnen Sie mir helfen?
Maaf, Pak. Bisakah Anda membantu saya?
- B. What can I do for you?
Kann Ich ihnen helfen?
Apa yang bisa saya Bantu?
- A. Could you show me this place?
Kommen Sie mir sehen wo der platz?
Bisakah Anda menunjukkan tempat ini?
- B. I know that address. It's near of my house.
Ich kenne die adresse. Es ist in der nahe meine hauses.
Saya tahu alamat itu. Itu dekat dari rumah saya.
- A. Thank Goodness!
Gott sei dank!
Syukurlah!
- B. Let's go now.
Lasst uns gehen nun.
Mari kita pergi sama-sama.
- A. Thank you very much.
Vielen Dank.
Terima kasih banyak.

18. BEAUTY SALON~DAMERNFRISEUR~SALON KECANTIKAN

- A. Where are you going, Susan?
Wohin gehen Sie, Susan?
Kamu mau ke mana, Susan?
- B. I want to go to the beauty salon.
Ich möchte gehen zu die damernfriseur.
Saya mau pergi ke salon kecantikan.
- A. Do you know the best of beauty salon in this town?
Möchten Sie der besser von damernfriseur un die stadt?
Apakah kamu tahu salon kecantikan yang terbaik di kota ini?
- B. No, I don't. Do you have recommend?
Nein, Ich nicht. Was empfehlung Sie?
Tidak. Apakah kamu punya saran?
- A. Yes, I have. You should go to my customer. Here is the address.
Ja, Sie sollen gehen zu mein kauffer. Hier ist die adresse.
Ya, Sebaiknya kamu ke langganan saya. Ini alamatnya.
- B. All right, thank you. I'll go now.
Gut, Danke. Ich werde gehen nun.
Baiklah, terima kasih. Saya akan pergi sekarang.
- C. Good afternoon, Miss. What can I do for you?
Guten abend, mein Fräulein. Kann Ich ihnen helfen?
Selamat sore, Nona. Apakah yang bisa saya Bantu?
- B. I want my hair cut.
Ich möchte einen haarschnitt.
Saya ingin potong rambut.
- I'd like shampoo and set, please.
Kopfwaschen und lockenlegen, bitte.
Saya ingin disampo dan diset.
- C. Wait a moment, please.
Einen moment, bitte.
Tolong tunggu sebentar.

19. RAILWAY STATION~*BAHNHOF*~STASIUN KERETA API.

- A. Excuse me, Sir. Is there any train leaving for Yogyakarta?
Entschuldigen Sie bitte, mein Herr. Gibt es der zug nach Yogyakarta?
Permisi Pak. Apakah ada kereta api yang berangkat ke Yogyakarta?
- B. Sorry, Sir. There isn't any train leaving.
Es tut mir leid, mein Herr. Es gibt keinen der zug.
Maaf Pak. Tidak ada lagi kereta api yang berangkat.
- A. Shit! I must be in Yogyakarta tonight.
Schade! Ich muß im Yogyakarta heute abend.
Sial! Saya harus berada di Yogyakarta malam ini.
- B. Can you wait till tomorrow?
Kann Sie warten bis zum morgen?
Bisakah Anda menunggu sampai besok?
- A. No, I can't. My wife is terrible ill.
Ich kann nicht. Meine Frau ist sehr krank.
Tidak bisa. Istri saya sakit keras.
- B. I am sorry to hear that.
Ich bin traurig das zu hören.
Saya turut prihatin.
- A. Thank you. Well... What must I do know?
Danke. Wie denn... Was muß Ich machen nun?
Terima kasih. Bagaimana ya... Apa yang harus saya lakukan sekarang?
- B. You can take by bus.
Sie können nehmen ein bus.
Anda bisa naik bis.
- A. That's a good idea. Thank you very much.
Das ist eine gute Idee. Vielen Dank.
Itu ide yang baik. Terima kasih banyak.
- B. You're welcome.
Bitte schön.
Terima kasih Kembali.

20. NAMES OF THE DAYS~*NAMEN AUS DER TAGE*~NAMA-NAMA HARI

Sunday
Sonntag
Hari Minggu

Monday
Montag
Hari Senin

Tuesday
Dienstag
Hari Selasa

Wednesday
Mittwoch
Hari Rabu

Thursday
Donnerstag
Hari Kamis

Friday
Freitag
Hari Jumat

Saturday
Samstag
Hari Sabtu

This week
Heute woche
Minggu ini

Next week
Nachste woche
Minggu depan

Last week
Letzte woche
Minggu lalu.

- A. How many days are there in a week?
Wieviel tag es gibt im eins woche?
Berapa banyak hari dalam seminggu?

B. There are seven days in a week.
Es gibt sieben tag im Einstein woche.
Ada tujuh hari dalam seminggu.

A. What day is today?
Welcher tag ist heute?
Hari ini hari apa?

B. It's Monday
Est ist Montag
Hari Senin

A. What day was yesterday?
Welches tag war gestern?
Kemarin hari apa?

B. It's Sunday.
Es war Sonntag.
Hari Minggu

A. What day was before yesterday?
Welches tag war vorgestern?
Kemarin dulu hari apa?

B. It's Saturday.
Es ar Samstag
Hari Sabtu.

A. What day is tomorrow?
Welches tag ist morgen?
Besok hari apa?

B. It's Tuesday.
Es ist Dienstag.
Hari Selasa.

A. What day is after tomorrow?
Welches tag ist Ubermorgen?
Lusa hari apa?

B. It's Wednesday.
Es ist Mittwoch
Hari Rabu.

21. NAMES OF THE MONTHS~*NAMEN AUS DER MONATE*~NAMA-NAMA
BULAN

January
Januar
Januari

February
Februar
Pebruari

March
Marz
Maret

April
April
April

May
Mai
Mei

June
Juni
Juni

July
Juli
Juli

August
August
Agustus

September
September
September

October
Oktober
Oktober

November
November
November

December
Dezember
Desember

This month
Heute monate
Bulan ini

Next month
Nachsten monat
Bulan depan

Last month
Letzten monat
Bulan lalu

A. How many months are there in a year?
Wievell monat es gibt im eins jahre?
Berapa banyak bulan dalam setahun?

B. There are twelve months in a year.
Es gibt zwolf monat im eins jahre.
Ada dua belas bulan dalam setahun.

A. What month is now?
Welches monat ist heute?
Bulan apa sekarang?

B. It's October.
Es ist Oktober.
Bulan Oktober.

A. What month is next?
Welches monat ist nächsten?
Bulan apa bulan depan?

B. It's November.
Es ist November.
Bulan Nopember.

A. What months was the last?
Welches monat war letzten?
Bulan lalu bulan apa?

B. It's September.
Es war September.
Bulan September.

22. NUMBERS~NUMMERN~BILANGAN

Zero
Null
Nol

One
Eins
Satu

Two
Zwei
Dua

Three
Drei
Tiga

Four
Vier
Empat

Five
Funf
Lima

Six
Sechs
Enam

Seven
Sieben
Tujuh

Eight
Acht
Delapan

Nine
Neun
Sembilan

Ten
Zehn
Sepuluh

Eleven
Elf
Sebelas

Twelve
Zwölf
Dua belas

Thirteen
Dreizehn
Tiga belas

Fourteen
Vierzehn
Empat belas

Fifteen
Funfzehn
Lima belas

Sixteen
Sechszehn
Enam belas

Seventeen
Siebzehn
Tujuh belas

Eighteen
Achtzehn
Delapan belas

Nineteen
Neunzehn
Sembilan belas

Twenty
Zwanzig
Dua puluh

Twenty one
Einundzwanzig
Dua puluh satu

Twenty five
Funfundzwanzig
Dua puluh lima

Thirty
Dreißig
Tiga puluh

Forty
Vierzig
Empat puluh

Fifty
Funfzig
Lima puluh

Sixty
Sechzig
Enam puluh

Seventy
Siebzig
Tujuh puluh

Eighty
Achtzig
Delapan puluh

Ninety
Neunzig
Sembilan puluh

One hundred <i>Hundert</i> Seratus	
Five hundred <i>Funf hundert</i> Lima ratus	
One thousand <i>Tausend</i> Seribu	1.000
Ten thousand <i>Zehntausend</i> Sepuluh ribu	10.000
One hundred and thousand <i>Hunderttausend</i> Seratus ribu	100.000
One million <i>Eine million</i> Satu juta	1.000.000
One billion <i>Eine milliarden</i> Satu milyar	1.000.000.000

23. DATES~*DATUM*~TANGGAL

The first of the date
Der erste
Tanggal 1

The second of the date
Der zweite
Tanggal 2

The third of the date
Der dritte
Tanggal 3

The fourth of the date

Der vierte

Tanggal 4

The fifth of the date

Der funfte

Tanggal 5

The sixth of the date

Der sechste

Tanggal 6

The seventh of the date

Der siebte

Tanggal 7

The eighth of the date

Der achte

Tanggal 8

The ninth of the date

Der neunte

Tanggal 9

The tenth of the date

Der zehnte

Tanggal 10

The eleventh of the date

Der elfte

Tanggal 11

The twelfth of the date

Der zwolfte

Tanggal 12

The thirteenth of the date

Der dreizehnte

Tanggal 13

The fourteenth of the date

Der vierzehnte

Tanggal 14

The fifteenth of the date
Der funfzehnte
Tanggal 15

The sixteenth of the date
Der sechzehnte
Tanggal 16

The seventeenth of the date
Der siebzehnte
Tanggal 17

The eighteenth of the date
Der achtzehnte
Tanggal 18

The nineteenth of the date
Der neunzehnte
Tanggal 19

The twentieth of the date
Der zwanzigte
Tanggal 20

The twenty first of the date
Der einundzwanzigte
Tanggal 21

The twenty second of the date
Der zweiundzwanzigte
Tanggal 22

The twenty third of the date
Der dreiundzwanzigte
Tanggal 23

The twenty forth of the date
Der vierundzwanzigte
Tanggal 24

The twenty fifth of the date
Der funfundzwanzigte
Tanggal 25

The twenty sixth of the date
Der sechundzwanzigte
Tanggal 26

The twenty seventh of the date
Der siebenundzwanzigte
Tanggal 27

The twenty eighth of the date
Der achtundzwanzigte
Tanggal 28

The twenty ninth of the date
Der neunundzwanzigte
Tanggal 29

The thirtieth of the date
Der dreizigte
Tanggal 30

The thirty first of the date
Der einunddreizigte
Tanggal 31

- A. What date is today?
Welches datum haben wir heute?
Tanggal berapa hari ini?
- B. It's the first of October.
Der erste October.
Tanggal 1 Oktober.
- A. What date was yesterday?
Welches datum haben wir gestern?
Tanggal berapa kemarin?
- B. It's thirtieth of September.
Der dreizigte September.
Tanggal 30 September.
- A. What date was before yesterday?
Welches datum haben wir vorgestern?
Kemarin dulu tanggal berapa?

- B. It's twenty ninth of September.
Der neunundzwanzigte September.
Tanggal 29 September.
- A. What date is tomorrow?
Welches datum haben wir morgen?
Tanggal berapa besok?
- B. It's second of October.
Der zweite Oktober.
Tanggal 2 Oktober
- A. What date is after tomorrow?
Welches datum haben wir ubermorgen?
Tanggal berapa besok lusa?
- B. It's the third of October.
Der dreite Oktober.
Tanggal 3 Oktober.

24. BIRTHDAY~GEBURSTAG~ULANG TAHUN

- A. What date is your birthday?
Was datum ist Ihr geburstag?
Tanggal berapa hari ulang tahunmu?
- B. It's April twenty five.
Der funfundzwanzigte April.
Tanggal 25 April.
- A. Today is April twenty five.
Ich denke der funfundzwanzigte ist heute.
Hari ini tanggal 25 April.
- B. Yes, you are right. It's my birthday today.
Ja, Sie haben recht. Es ist meinen geburstag heute.
Ya, kamu betul. Hari ini adalah hari ulang tahunku.
- A. Many Happy Returns of the day!
Herzlichen glückwünsch zum geburstag!
Selamat ulang tahun!

B. Thank you very much.
Vielen Dank.
Terima kasih banyak.

A. Do you want to make a party?
Möchten Sie eine partie machen?
Apakah kamu ingin mengadakan pesta?

B. Yes, of course. There will be a party tonight. I really hope you can come.
Ja, gewiss. Es gibt wird einen partie heute abend. Ich hoffe du sollst kommen.
Ya, tentu saja. Pestanya nanti malam. Saya sungguh berharap kamu bisa datang.

A. It's wonderful. I'd love to come.
Mir gefalt es. Ich komme gern.
Betapa menyenangkan. Saya pasti datang.

B. See you tonight.
Bis abend.
Sampai nanti malam.

A. See you.
Bis bald.
Sampai nanti.

25. COLOR~FARBEN~WARNA

A. What color do you prefer?
Was farben Sie gern?
Apa warna kesukaanmu?

B. I like white, blue, and gray.
Ich hatte gern weiss, blau, und grau.
Saya suka warna putih, biru, dan abu-abu.

A. Do you have a car?
Haben Sie vielleicht einen auto?
Apakah Kamu punya mobil?

B. Yes, I have a car, why?
Ja, Ich habe auto. Warum?
Ya, saya punya sebuah mobil. Kenapa?

A. What is your car's color?

Was ist farben Ihr auto?

Apa warna mobilmu?

B. It's black.

Es ist Schwarz.

Warna hitam.

A. What is the rainbow's color?

Was ist der regenbogen farbe?

Apa warna pelangi?

B. There are red, yellow, and green.

Es ist rote, gelb, und grün.

Warna merah, kuning, dan hijau.

A. What is your house's color?

Was ist Ihr hause farbe?

Apa warna rumahmu.

B. There are brown and purple.

Es ist braun und purpur.

Warna coklat dan ungu.

26. HOBBY~HOBBY-HOBBI

A. What's your hobby?

Was ist Ihr hobby?

Apa hobi kamu?

B. My hobbies are sports.

Meinen hobby ist sportes.

Hobi saya olahraga.

A. What kind of sports do you like?

Was für der sportes Sie gern?

Olahraga apa saja yang kamu suka?

B. I like football, badminton, and swimming. What about you?

Ich gerne haben fussbal, federball, und schwimmen. Wie steht es mit Ihnen?

Saya suka sepak bola, bulu tangkis, dan berenang. Bagaimana dengan kamu?

- A. My hobby is art.
Meinen hobbby ist kunste.
Hobi saya adalah seni.
- B. What kind of arts do you like?
Was für die kunste Sie gern?
Seni apa saja yang kamu suka?
- A. I like singing, dancing, and playing guitar.
Ich gerne haben singen, tanzen, und gitarre spielen.
Saya suka menyanyi, menari, dan bermain gitar.
- B. Do you like fishing?
Hören Sie gern angeln?
Apakah kamu suka memancing?
- A. No, I don't like it. How about you?
Nein, Ich hatte nicht gern. Und Sie?
Tidak, saya tidak suka. Bagaimana dengan kamu?
- B. I like it very much.
Ich möchte ihn sehr.
Saya suka sekali.

27. VACATION~URLAUB~LIBURAN

- A. Why you don't go to school?
Warum Sie gehen nicht nach schule?
Mengapa kamu tidak pergi sekolah?
- B. It's Sunday today, isn't it?
Der ist Sonntag, nicht wahr?
Hari ini hari minggu, bukan?
- A. Oh my God! I forget it.
Oh, mein Gott! Ich fergesse es.
Astaga! Saya lupa.
- B. Never mind. How about if we go for vacation?
Das nacht nichts. Wie dann gehen wir fur urlaub?
Tidak mengapa. Bagaimana kalau kita pergi liburan?

- A. My pleasure. Where will we go?
Mit freuden. Wohin gehen wir?
 Dengan senang hati. Kita akan pergi ke mana?
- B. Let's go to the Ragunan Zoo.
Laßt uns in den Ragunan zoo gehen.
 Mari kita pergi ke kebun binatang Ragunan.
- A. What can we see there?
Was können wir dort sehen?
 Apa yang bisa kita lihat di sana?
- B. We can see Lion, Tiger, Monkey, Snake, Bear, Crocodile, and more.
Wir kannt sehen lowen, tiger, affe, schlange, bar, krokodil, und anderes mehr.
 Kita bisa melihat singa, monyet, ular, beruang, buaya, banyak lagi.
- A. It's very interesting.
Et was interessantes.
 Sangat menarik.
- B. How long does it take by bus?
Wie lange dauer eine Busfahrt dorthin?
 Berapa lama kalau naik bis?
- A. It's not too long. About one hour by bus.
Es ist sehr lange nicht. Ungefähr Eins uhr.
 Tidak terlalu lama. Kira-kira satu jam naik bis.
- B. Let's go now.
Laßt uns nun.
 Mari kita pergi sekarang.

28. WEATHER~WETTER~CUACA

- A. How is the weather today?
Wie ist das wetter heute?
 Bagaimanakah keadaan cuaca hari ini?
- B. It's nice day today, isn't it?
Ein schooner tag, nicht wahr?
 Hari ini cuaca cerah, bukan?

- A. Yes it is, but it's very hot today.
Ja, aber es ist sehr warm heute.
Ya, tapi hari ini sangat panas.
- B. How's the weather tomorrow?
Wie ist das wetter morgen?
Bagaimanakah keadaan cuaca besok?
- A. I don't know. I haven't heard the forecast of the weather yet.
Ich glaube nicht. Ich gehort noch nicht die wetter vorhersage.
Saya tidak tahu. Saya belum mendengar ramalan cuaca.
- B. I think it will be rain tomorrow.
Ich denke es wird regen morgens.
Menurut saya besok akan hujan.
- A. I don't think so.
Ich denke nicht.
Saya kira tidak.
- B. What do you think?
Was denken Sie?
Menurut kamu apa?
- A. I think it will be cloudy tomorrow.
Ich denke es wird wolzig morgens.
Saya kira besok akan berawan.
- B. I hope so.
Ich hoffe ja.
Saya harap begitu.

29. GARDEN~GARTEN~KEBUN

- A. There is a garden in the back of my house.
Es gibt eine garden in der back von meine house.
Ada kebun di belakang rumah saya.
- B. What did you plant?
Was habe pflanzen Sie?
Apa yang kamu tanam?

- A. I've planted fruits like banana, pineapple, papaya and mango.
Ich habe auch pflansen abst sum beispiel als banana, ananas, papaya, und mangga.
 Saya sudah tanami buah-buahan seperti pisang, nenas, papaya, dan mangga.
- B. What else?
Sont noch etwas?
 Apa lagi?
- A. I also planted vegetables like amaranth, cabbage, and carrot.
Ich habe auch pflansen gemuse als spinat, khol, und karotte.
 Saya juga tanami sayur-sayuran seperti bayam, kol, dan wortel.
- B. You don't need to buy the fruits and the vegetables, do you?
Sie brauchen nicht kaufen obst und gemuse, nicht wahr.
 Kamu tidak perlu membeli buah-buahan dan sayur-sayuran, bukan?
- A. Yes, I've even sold it to the market.
Ja, Ich habe verkafen es zu der markt.
 Ya, saya bahkan menjualnya di pasar.
- B. Do you know about agriculture?
Wissen Sie Agrikulture?
 Apakah kamu tahu tentang pertanian?
- A. Yes, of course. Agriculture is my background of education.
Ja, natürlich. Der Agrikulture ist mein basic von stadium.
 Ya, tentu saja. Pertanian adalah latar belakang pendidikan saya.

30. HOURS~UHR~JAM

One o'clock
Es ist ein uhr
 Jam satu

Two o'clock
Es ist zwei uhr
 Jam dua

Three o'clock
Es ist drei uhr
 Jam tiga

Four o'clock
Es ist vier uhr
Jam empat

Five o'clock
Es ist fünf uhr
Jam lima

Six o'clock
Es ist sechs uhr
Jam enam

Seven o'clock
Es ist sechs uhr
Jam tujuh

Eight o'clock
Es ist acht uhr
Jam delapan

Nine o'clock
Es ist neun uhr
Jam sembilan

Ten o'clock
Es ist zehn uhr
Jam sepuluh

Eleven o'clock
Es ist elf uhr
Jam sebelas

Twelve o'clock
Es ist zwölf uhr
Jam dua belas

Half past one (1.30)
Es ist halb zwei
Jam setengah dua

Half past five (5.30)
Es ist halb sechs
Jam setengah enam

Half past ten (10.30)
Es ist halb elf
Jam setengah sebelas

It's five minutes to twelve (11.55)
Es ist fünf minute vor zwolf.
Jam dua belas kurang lima menit.

A quarter past one (1.15)
Es ist viertel nach ein
Jam satu lewat lima belas.

A quarter past five (5.15)
Es ist viertel nach fünf
Jam lima lewat lima belas

Seven o'clock a.m. (7 a.m.)
Es ist sieben uhr vormittags
Jam tujuh pagi

Seven o'clock p.m. (7 p.m.)
Es ist sieben uhr nachts
Jam tujuh malam

One hour
Ein uhr
Satu jam

Five hours
Fünf uhr
Lima jam

A. What time is it now?
Wie spät ist es jetzt?
Jam berapa sekarang?

B. It's half past six.
Es ist halb sieben.
Jam setengah tujuh.

A. Where are you going?
Wohin gehen Sie?
Kamu mau ke mana?

B. I'm going to school.
Ich gehe zu schule.
Saya mau ke sekolah.

A. What's the time you usually leave?
Was ist das datum moistens gehen Sie?
Jam berapa biasanya kamu berangkat?

B. I usually leave at six o'clock.
Ich moistens gehen um sechs uhr.
Saya biasa berangkat jam enam.

A. How long does it take to your school?
Wie lange nimmt es nach Ihre schule?
Berapa lama perjalanan ke sekolahmu?

B. It's one hour.
Es ist Eins uhr.
Satu jam

A. If that so, you must leave at once.
Wenn das so ist, Sie müssen jetzt gehen.
Kalau begitu, kamu harus berangkat sekarang.

B. All right. Good bye.
Gerne. Auf wiedersehen.
Baiklah. Selamat tinggal.

31. DOCTOR~ARTZ~DOKTER

A. What's your trouble, Miss?
Was ist ihr krank, Fräulein?
Apa keluhan Anda, Nona?

B. I have pains on my head, doctor.
Ich habe kopschmerzen, mein artz.
Kepala saya sakit, dokter.

A. Does it always pain?
Es meistens pein?
Apakah selalu sakit?

B. Yes it does, doctor.

Ja, mein artz.

Ya, selalu sakit dokter.

A. Okay, Let me check you up.

Gut, lassen sie mich sehen.

Oke, mari saya periksa.

B. Is there anything serious?

Gibt es ernstes?

Apakah ada yang serius?

A. No, there isn't. You just need to take a rest.

Nein, sie brauchen nur nehmen aus ruhen.

Tidak ada, kamu hanya perlu istirahat.

B. Anything else, doctor?

Sonts nochetwas, mein artz?

Masih ada lagi, dokter?

A. Yes, don't think too much.

Ja, sehr denken sie nicht.

Jangan terlalu banyak berpikir.

B. All right, Doctor. When shall I come back?

Gut, mein artz. Wann soll lich zuruckkommen?

Baiklah dokter. Kapan sebaiknya saya datang lagi?

A. If you've got pain again.

Wenn Sie haben krank mehr.

Jika sakitnya kambuh lagi.

B. Okay, Doctor. Thank you so much.

Gut, mein artz. Vielen dank.

Oke dokter. Terima kasih banyak.

32. CINEMA~KINO~BIOSKOP

A. Are you busy tonight?

Sind Sie abend beschafitgt?

Apakah kamu sibuk malam ini?

B. No, I'm not busy. Why?

Nein, warum?

Tidak, saya tidak sibuk. Kenapa?

A. I want you to go with me.

Ich möchte gehen sie mit mir.

Saya ingin kamu pergi denganku.

B. Where are you going to go?

Wohin gehen Sie?

Kamu mau ke mana?

A. We are going to go to the cinema.

Ich möchte gerne ins kino gehen.

Saya mau pergi ke bioskop.

B. There is a good film at the Planet Hollywood

Es gab einen sehr schonen film mich planet holywood.

Ada film bagus di Bioskop Planet Hollywood.

A. What is the title of the film?

Was ist der film title?

Apa judul filmnya?

B. The title of the film is Titanic.

Der title ist Titanic.

Judulnya Titanic.

A. I heard that's a good film.

Ich habe gehort das ist eine gut film.

Saya dengar itu film bagus.

B. Yes, the main actor is Leonardo Di Caprio.

Ja, der film shans pieler ist Leonardo di caprio.

Ya, actor utamanya Leonardo Di Caprio.

A. He is my favorite film star.

Er ist mein behagen film stern.

Dia bintang film favorit saya.

B. Would you like to see it?

Möchten Sie sich ihn ansehen?

Maukah kamu menontonnya?

- A. I'd like to very much.
Ich bin sehr gerne.
Saya mau sekali,

33. GUEST~GAST~TAMU

- A. Hi! Mother, this is my friend Steffie. Steffie, this is my mother.
Hai, mutter. Hier ist meine freundin Steffie, hier ist meinen mutter.
Hai! Ibu. Ini Steffie teman saya. Steffie, ini ibu saya.

- B. How do you do, Steffie .
Es freut Ihnen zu begegnen, Steffie .
Selamat berkenalan, Steffie.

- C. I'm very pleased to meet you, Madam.
Es freut mich sehr Sie Zu sehen, meine Dame.
Saya sangat senang berkenalan dengan Anda, Nyonya.

- B. Where do you come from?
Woher kommen Sie?
Dari mana asalmu?

- C. I come from Germany.
Ich komme aus Deutschland.
Saya berasal dari Jerman.

- B. Are you married?
Sind Sie verheiratet?
Apakah kamu sudah menikah?

- C. Not yet, Madam.
Nocht nicht, meine Dame.
Belum, Nyonya.

- A. Mum, Steffie will be our guest. She will be stay here.
Mutter, Steffie wird soll wir gast. Sie sollte bleiben hier.
Ibu, Steffie akan jadi tamu kita. Dia akan tinggal di sini.

- B. Oh yes. How long you'll be stay in here?
Oh ja. Wie lange Sie werden bleiben hier?
Oh ya. Berapa lama kamu akan tinggal di sini?

- C. About two weeks, madam.
Mindestens zwei wochen, meine Dame.
Sekitar dua minggu, Nyonya.
- B. Enjoy it. Make your self at home.
Ich wünsche Ihnen viel vergnu. Fuhlen Sie sich zu hause.
Bersenang-senanglah. Anggap rumah kamu sendiri.
- C. Thank you very much, Madam.
Vielen dank, meine Dame.
Terima kasih banyak, Nyonya.
- B. You're welcome.
Keine ursache.
Terima kasih kembali.

34. LOOKING FOR JOB~ARBEIT SUCHEN~MENCARI PEKERJAAN

- A. Good morning! Sir.
Guten morgen! Mein Herr.
Selamat pagi! Pak.
- B. Good morning!
Guten morgen!
Selamat pagi!
- A. I'm coming to looking for a job, Sir.
Ich komme für arbeit suchen, mein Herr.
Saya datang untuk mencari pekerjaan, Pak.
- B. Have a sit, please.
Sitzen Sie sich, bitte.
Silahkan duduk.
- A. Thank you, Sir.
Danke, mein Herr.
Terima kasih Pak.
- B. Where's your application letter?
Wo ist Ihr bewerbungs schreiben?
Mana surat lamaran Anda?

- A. Here it is, Sir.
Hier ist es, mein Herr.
Ini surat lamaran saya, Pak.
- B. Have you ever worked before?
Haben Sie schon vorher gearbeitet?
Apakah Anda sudah pernah bekerja sebelumnya?
- A. Not yet, Sir.
Nocht nicht, mein Herr.
Belum, Pak.
- B. Can you speak Germany?
Sprechen Sie Deutsch?
Anda bisa berbahasa Jerman?
- A. Yes, I can, Sir.
Ja, sehr fließen, mein Herr.
Ya Pak, saya bisa.
- B. Can you speak English?
Sprechen Sie Englisch?
Anda bisa berbahasa Inggris?
- A. Yes, I can, Sir. But just a little.
Ja, aber nur ein wenig.
Bisa pak, tapi hanya sedikit-sedikit.
- B. Please come for interview next week.
Kommen fur interviewen nächste woche, bitte.
Datanglah minggu depan untuk wawancara.
- A. Thank you, Sir.
Danke, Mein Herr.
Terima kasih, Pak.
- B. You're welcome.
Keine Ursache!
Terima kasih kembali.

35. PUBLIC WARNING~*PUBLIK WARNEN*~ PERINGATAN PUBLIK

No Passing!
Durchgang Verboten!
Dilarang Lewat!

No Smoking!
Nicht Rauchen!
Dilarang Merokok!

No Parking!
Parken Verboten!
Dilarang Parkir!

Do not disturb!
Machen Umstande!
Jangan Mengganggu!

Keep Out!
Eintritt Verboten!
Tetap di luar!

Entrance!
Eintritt!
Jalan Masuk!

Exit
Ausfahrten!
Keluar

Emergency Exit
Notausgang.
Jalan keluar darurat

Stop!
Halt!
Berhenti!

Look Out, Danger!
Passen Sie auf, Gefahr!
Awat, Berbahaya!

Push!
Schiebkarren!
Dorong!

Pull!
Ziehen!
Tarik!

Safety First!
Religios Bedeuten!
Utamakan Keselamatan!